1338

Biblioteca Nacional
Sección Periódicos
México 564
Buenos Aires

AÑO XVII | CHOELE-CHOEL (Rio Negro) Sábado 6 de AGOSTO de 1938 | Número 845

CORREO ARGENTINO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 348

EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS
POR SU IMPRENTA
TIENE EDITOR
RESPONSABLE

Periódico Independiente — Defensor de los Intereses de la Regiòn — Fundado el 4 de Febrero de 1922

AVISOS PROFESIONALES

DR. JOSE DIAMANT
MEDICO CIRUJANO
CONSULTAS TODOS LOS DIAS
EN LUIS BELTRÁN
LUNES Y VIERNES DE 9 A 11
TELÉFONO No. 12
CHOELE-CHOEL F. C. SUD

ALEJANDRO ABACA
ESCRIBANO NACIONAL
TITULAR DE REGISTRO
Atiende al lado del
Hotel Carella
CHOELE CHOEL F. C. SUD

MAX BUNGE
ESCRIBANO
ATIENDE EN LAMARQUE,
Edificio de la Dirección de Irrigación
y
en "Las Garzas" Isla Chica,
Teléfono N°. 21

DR. JOSÉ ENRIQUE GADANO
ABOGADO
Atiende asuntos de carácter Civil,
Comercial, Criminal y
Correccional
Corresponsales en la Capital Federal,
La Plata y Bahía Blanca
MAIPÙ 460
Fuerte Gral. Roca. (R. Negro) Tel. 143

ESTER CRESTO
— PARTERA —
SE RECIBEN PENSIONISTAS A
PRECIOS MÓDICOS
LLAMADOS por telefono
Provisionalmente al No. 47
CHOELE-CHOEL

Pro-obras de riego

Con muy buena impresión ha regresado la comisión que acompañada por el Sr. Gobernador del Territorio, fuera a Buenos Aires a solicitar la pronta construcción de las obras de riego.

La semana pasada fué recibida en la presidencia de la Naciòn, donde expresó las necesidades y ventajas de la rápida construcción de la obra, dejando al efecto un memorial.

Igualmente la comisión se entrevistó con los ministros de Obras Públicas y del Interior, quienes se interesaron y prometieron todo el apoyo posible.

Asamblea de la Asociación de Productores de Choele-Choel

Con el auspicio de la Municipalidad de Choele-Choel y Comisiones de Fomento de Luis Beltrán, Lamarque, y Pomona, se llevarà a cabo el domingo 14 una gran reunión de productores de la zona a fin de organizar la Asociación de Productores de Choele-Choel.

Esta asociación tendrá por objeto en general la defensa de todos los intereses del gremio, tanto en la obtención de una justa retribuciòn de sus productos, como la obtención de mejoras en las adquisiciones de artículos y maquinarias indispensables a la fruticultura. Gestionará ante las autoridades pùblicas la sanción de leyes y decretos de protecciòn, crédito agrícola, etc.; tratará con las autoridades correspondientes de todo lo relacionado con el problema frutícola (irrigaciòn, sanidad de las plantas, embalaje, transportes, etc.); estudiará la posibilidad de utilizar o vender la fruta de descarte, propenderà a la formación de la Federación de Asociaciones y Sociedades Frutícolas del Valle de Río Negro, para así tender a una mejor defensa de los intereses del gremio.

Es oportuno hacer notar que ya se han formado asociaciones similares en todos los importantes centros frutícolas del Valle — Neuquén, Cinco Saltos, Cipolletti, Allen, Roca y Villa Regina — faltando solamente la de Choele-Choel para poder formar la Federación de Asociaciones del Valle, ùnica forma en que los fruticultores de Rio Negro podràn salvar los inconvenientes que año a año se van creando a la fruticultura.

Se invita por tanto a todos los productores de la zona a concurrir a ésta primera asamblea que tendrá lugar el domingo 14 a as 14 horas en el salón Llorente en Luis Beltrán.

SALA DE PRIMEROS AUXILIOS

Destacado por la Dirección Nacional de Arquitectura, se encuentra en esta el señor Armando Rodriguez maestro mayor de obras perteneciente a dicha repartición, quien ha sido comisionado para estudiar la nivelación y caracteres del terreno donde en breve será levantada la Sala de Primeros Auxilios en esta localidad, para cuyo edifício han sido destinados los solares C. y D. de la Manzana N°. 76.

Habiéndose aprobado ya los planos y contándose con el total del presupuesto votado, dicha obra deberá comenzarse dentro de muy breve tiempo.

La Patagonia en la radio

Nuestro ex-convecino Don Felipe J. Domenech, nos envía desde la Capital la siguiente carta, que consideramos de interes reproducir.

«Buenos Aires 1°. Agosto de 1938
Señor Director de
"El Mentor"
Choele Choel - F. C. S.
De mi mayor consideración:

Se me ha ocurrido transmitirle la impresiòn que he recibido —no sé si será de interés el comentario— al disponerme a saborear una transmisiòn radiotelefónica "dedicada a la Patagonia".

Qué diría el explorador Wilkins que recientemente en uno de los más importantes diarios de Paris, anotó entre las "regiones inexploradas" a nuestra Patagonia si se enterara de que, las broadcastings porteñas dedican programas de interés -dicen- para la misma?.

La personalidad que la Patagonia tiene, ha logrado ya interesar hasta a los Directores de las estaciones radiales que incluyen en sus programas, con denominaciones ampulosas, transmisiones de interès para sus pobladores, me decía yo orgullosamente mientras me disponía junto con mis invitados a saborear una de esas audiciones.

I llegado el momento, escuchamos la característica que distingue a esta audición, luego un aviso comercial de una firma de la región seguida de un número musical. Me resigno, pensando en que las anunciadas "noticias de interés" vendrán más adelante, pero nada de eso, siguen los avisos, de cremas, pomadas, tratamiento para mejorarse de esto a de aquello, avisos comerciales que ya no son ni siquiera de firmas comerciales de la región alternando con mas trozos de música. Y así llegamos al final de la audición sin oír una sola referencia de las cosas de interés para los que vivimos o tienen intereses en aquella regiòn de la patria, solo una referencia se repitiò varias veces, quizá para que no nos resultara tan amarga la desilusión, el anuncio del debut en uno de los cines del suburbio, de un dúo cómico de gente que dice ser de aquellos lares. Qué poco conocen la Patagonia los Directores que preparan esos programas y qué poco saben de las cosas que en la misma interesan.

Muy agradecido al Señor Director por su gentileza me complazco en saludarlo muy atte.

Felipe J. Domenech»

De la lectura de ésta carta surge evidente, como lo expresa un párrafo de la misma, el poco conocimiento de éste pedazo de suelo argentino, desconocimiento que se acentúa por la poca propaganda y por la falta de organización para la misma, como lo prueba la actuación de la broadcasting mencionada; inorganización de la que tienen mucha culpa sus mismos habitantes por falta de iniciativa y unión.

Si al explorador Wilkins o a otra persona de actuación en una actividad cualquiera en Europa o Norteamerica, se le dijera que en nuestra Patagonia existen importantísimos centros de poblaciòn, centros de cultura, grandiosas obras de irrigación, ricos yacimientos explotados, broadcastings, suntuosos hoteles; que se producen las mejores frutas del mundo y en cantidades como para abastecer toda la Republica, que se producen vinos y . . . hasta còmicos a quienes se les permite actuar en la Capital, contestaría seguramente: -¿Y porqué allí no se organiza una empresa con personas interesadas para hacer la propaganda de tanta grandeza? Es natural, pues, su desconocimiento de la Patagonia, al no tener referencias de ella más que por los escuetos datos de un mapa y cuando la propaganda se hace en la forma negativa é impropia de la broadcastings que menciona la carta.

No es posible, para una persona que conoce el "gran cartel" que de cualquier zona se hace en Europa o Norteamerica cuando se desea explotarla, ya sea en forma de turismo ó hacer conocer cualquiera de sus bondades ó productos; creer asì nomàs que en nuestra Patagonia puedan existir adelantos ni riquezas y no se haga alarde de ello, y que sus mismos pobladores no sepan aprovechar de los beneficios de una intensa y patriòtica propaganda.

En cuanto a los problemas del Sud, a las cosas de interés para éstas regiones, ocurre lo mismo: las personas ú organizaciones facultadas para ello ú obligadas por diversas razones, no hacen saber a esas empresas de difusión, ya sean radiales ó periodìsticas de las necesidades presentes, parece faltar el lazo de unión entre los que viven en estas tierras y los que por los medios mencionados quieren hacer una propaganda que creen eficaz, (si bién es productiva para ellos), pero no estàn en el ambiente, les falta conocer las deficiencias de que aqui adolecemos; falta que las gestiones que con tan patriótico interés realizan ante los poderes nacionales los Señores Gobernadores y vecinos de los Territorios, sean secundadas en forma persistente por radio y periodismo, así, recordándoles periodicamente en toda forma de sus problemas y necesidades sería mas fácil que fueran solucionados con mayor premura, por los poderes públicos, contribuyendo al progreso de nuestra Patagonia.

Dr. Ricardo Bergadá
— CIRUJANO DENTISTA —
Atiende los dias miércoles y jueves en:
Choele-Choel y Luis Beltrán

Gubernativas

Se declara publicación oficial el "Anuario Geográfico Argentino"

El Ministerio del Interior ha elevado a conocimiento de la Gobernación del Territorio, que por reciente decreto, se ha declarado "Publicidad Oficial" el "Anuario Geografico Argentino" que en cumplimiento del estatuto que le ha dado el Superior Gobernador, ha resuelto publicar el Comité Nacional de Geografía.

Por el mismo decreto se autoriza al Comité Nacional de Geografía a dirigirse directamente a las reparticiones nacionales y entidades autárquicas de dicha jurisdicción, para solicitarle todo el caudal informativo necesario, el que deberá ser suministrado en el más breve plazo posible.

Envasamiento de peras, duraznos y damascos "molidos"

La Gobernación ha sido informada del decreto de fecha 11 de Julio pasado, del Ministerio Agricultura, autorizando el envasamiento de peras, duraznos y damascos "molidos", unicamente en el grado de selección "Elegido", entendiendo por "molido" al producto desecado de las respectivas frutas de un mismo color, sano limpio y libre de materias extrañas, que se haya triturado en pequeñas porciones.

Las peras, duraznos ó damascos "molidos" se envasarán en: a) Cajas de madera cuyo contenido será de

(Continúa en la 4°. página)

Informaciones de la Divisió de Policía Sanitaria

(suministradas por el veterinario regional destacado en ésta, Dr. Natan Grodsinsky)

Introducción de ganado a los Territorios Nacionales de Sur (Patagonia)

(Viene del nùmero anterior)

y los puertos de Madryn, Comodoro Rivadavia, San Julián, Río Gallego, para su desembarque, con sujeción a lo dispuesto en los artículos 7°. y 8°. del decreto de fecha 4 del corriente y en el punto 10°. de la presente resolución.

Art. 13°. A los efecto de posible aplicaciòn ulterior de otras medidas sanitatias, los animales introducidos quedarán a disposición de la Dirección de Ganadería durante un tiempo prudencial, que se determinará en cada caso, segùn se trate de reproductores, animales de consumo, etc., contrayendo los propietarios o sus representantes la obligación expresa de comunicar de inmediato al veterinario regional más próximo cualquier anormalidad que pudieran observar, en el transcurso de dicho período, en los animales introducidos y en los demás del establecimiento.

Art. 14° La comprobación de animales enfermos de aftosa a su llegada a destino o durante la cuarentena siguiente, importará el sacrificio inmediato y desinfecciones de práctica, sin que los interesados tengan derecho a interponer reclamación alguna.

Art. 15°. Hasta tanto se provean los recursos nesesarios, los gastos que demande el cumplimiento y atención de los pedidos de internación de de ganado en los territorios nacionales del Sud, serán por cuenta exclusiva de los solicitantes.

Art. 16°. La Dirección de Ganadería tomará la providencias necesarias para el mejor cumplimiento de las disposiciones contenidas en el decreto de fecha 4 del corriente y de la presente resoluciòn.

Art. 17°. Comuniquese, publiquese y pase a la Dirección de Ganadería, a sus efectos.

(Firmado) "CARCANO"

AVISO

Se hace saber a los ciudadanos nacidos en el mes de Diciembre de 1919 y Enero a Mayo de 1920, que no se hubiesen enrolado, que deben hacerlo indefectiblemente en los meses de Julio y Agosto venideros, dentro de los 7 meses de haber cumplido los 18 años, de lo contrario serán declarados "INFRACTORES" ò incurriran en la penalidad establecida por el articulo 21 de la Ley 11.386 (Un año de recargo al servicio si son aptos o prisión de uno a seis meses en caso contrario).

Asi mismo pueden enrolarse dentro de este periodo, los nacidos entre Junio y Agosto de 1920, siempre que en la fecha en que se presenten, hayan cumplido los 18 años de edad.

En el mismo periodo deben enrolarse todos los naturalizados y en general todos los ciudadanos que por cualquier motivo no lo hubieren hecho a su debido tiempo.

Se recomienda a todos aquellos ciudadanos con edad de enrolarse ó próximos a cumplirla que por no haber sido inscriptos en el Registro Civil ò cualquier otra causa, no tuvieren los documentos exigidos por la Ley, se presenten de inmediato a la Oficina enroladora, donde se les solucionarà de inmediato su situación sin gastos de ninguna especie, — y en cua quier època del año.

Tambien dentro del mismo plazo de Julio y Agosto se atenderán los pedidos de cambo de domicilios, duplicados de libreta, rectificaciòn de datos de enrolamiento, etc.

Esta oficina permanecerá habierta entre el primero de Julio y el 31 de Agosto de 1938 de acuerdo al siguiente horario:

DIAS HABILES: De 13 horas a 19 horas
1er. y 3er. DOMINGO DE CADA MES de 8 horas a 12 horas

Choele-Choel, Junio 10 de 1938

Natividad Remolins

JEFE OFICINA ENROLADORA DE CHOELE-CHOEL



ALCAZAR HOTEL

AV. DE MAYO 935 BUENOS AIRES

Recien instalado, agua corriente caliente y fria en todas las habitaciones. Departamentos con baño privado para familias. Cocina excelente y trato familiar.
Precio por día desde $ 5.— por persona, familias convencional.

A la salida de la estación Avenida del Subte CHADOPYF

AV. DE MAYO 935 CESAR FONTAN BUENOS AIRES

FARMACIA "ARATA"

Comunica a su distinguida clientela y público en general que se trasladó a su nuevo local

Casa AMADO

Choele-Choel Teléfono No. 19 F. C. S.

AGENCIA
Chevrolet y Productos Y. P. F.

FERRETERIA, BAZAR Y ANEXOS

TALLER MECNICO

— DE —

ADOLFO SADLER

(Sucesor de Guillermo L. Klich)

CHOELE-CHOEL — F. C. S — TELEFONO 18

SASTRERIA Y TIENDA

— DE —

Simón Baigun

Comunico a mi distinguida clientela que desde la fecha se hacen trajes sobre medida de pura lana desde $ 65

— PIDAN MUESTRAS —

He recibido artículos de tienda para verano, que vendo — a precios nunca vistos —

— Visite la Casa —

TELEFONO 32 CHOELE-CHOEL F. C. S.

Casa "SARQUIS"

La casa Sarquís liquida todos los artículos de invierno a precios jamas soñados, no deje pasar esta grán oportunidad.

Al mismo tiempo esta casa ha impuesto grandes rebajas en todos los ramos, y muy especialmente en artículos de almacén, esta rebaja regirà solamente durante el mes de la fecha, apresurese a efectuar su compra, los pedidos de la localidad se llevan a domicilio.

Toda persona interesada puede escribir solicitando precios y serà atendido a vuelta de correo.

Telèfono No. 41 Choele-Choel

Casa Bongioanni

— Despacho de Vinos —

DEPOSITO DE FORRAJES

Fiambreria, quesos, manteca, verduras y frutas de invierno

REPARTO A DOMICILIO

JOSE BONGIOANNI E HIJO

PEDIDOS POR TELEFONO AL No. 43

CASA DAMIAN PEREZ CHOELE-CHOEL F. C. SUD

-(o)- CASA "DARWIN" -(o)-

— RAMOS GENERALES —

— FRUTOS DEL PAIS —

L. MOHEDANO É HIJO

UCESORES DE MARCIAL MAZORRIAGA

Agente de la nafta y Productos:

ENERGINA — NEUMATICOS FIRESTONE

DARWIN F. C. SUD

'a Flor del Campo

DE

JUAN AMADO

Peluqueria, Perfumeria, Cigarreria y Libreria

VENTA DE REVISTAS

-o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -o-PARA TI-

A $ 0,25

ANEXO: "Casa Gaviña"

RAMOS GENERALES

Choele-Choel F. C. S.



De Luis Beltrán

† Eusebia V. de Aguilar

Próxima a ser nonagenaria, a los 88 años expiró la viejita Doña Eusebia que por tantos años formó parte del vecindario de Luis Beltràn. Su piedad tradicional, su fè arraigada de criolla de cepa, hasta hace menos de dos meses, la llevaba a cumplir sus deberes de cristiana al Templo de los Padres Salesianos. Apoyada en su añoso bastón, como cayado de peregrino, recorría el largo trayecto de dos mil metros que separaba su chocita de la Capilla. Caminaba haciendo dominicalmente su camino como una maestra de fortaleza y perseverancia.

A la espera de la Misa, resguardada del viento y reposando sus miembros fatigados por el número de pasos y el número de años, deshojaba las páginas de los viejos recuerdos. Asistió con su esposo a las jornadas patrióticas del año 79, en las gestas conquistadoras del desierto. Evocaba e historiaba, como página viviente las figuras de Roca, Pacheco, Palacios y otros militares que recibieron de su manó el mate bien cebado.

Paupérrima, pero ungida de resignaciòn cristiana y placidéz criolla deslizó sus postreros años sin más gloria que sus recuerdos.

Su agotamiento y el peso de la larga jornada de su provecta edad le hacía presentir el desenlace de su vida. Así fué. Hasta en sus últimas palabras requirió la asistencia del sacerdote. Fué atendida. Murió cristianamente.

Destelle un haz de luz que ilumine su inmortalidad. Paz en su tumba.

Inauguración de una Campana

El domingo 14, en ocasión de bendecirse é inaugurarse la nueva campana de la Capilla de Lamarque, se realizará en esa localidad, un interesante festival de acuerdo al programa impreso que circulará en estos días.

Ese día se estrenarà el coro de cantoras a cargo de la Srta. Ferreira.

En todos los actos intervendrá la Compañía de Boy Scouts "Luis Beltrán" y la sección de Lamarque.

Sociales

El baile de la Cooperadora

Con rotundo éxito se realizó en el salón "Río Negro" el baile realizado por la Sociedad Cooperadora Escolar "Amigos del Niño", que preside la señora Hortensia M. de Boland, la noche del sábado último y que se prolongó hasta la madrugada del domingo, reinando en todo momento la alegría y el entusiasmo. Observamos la presencia en la fiesta de las señoras: Arminda F. de Correa, Hortentensia M. de Boland, María N. de Sanchez, América M. de Ortelli, Francisca J. de Isla, Anita R. de Grisanti, Josefina V. de Carella, Judith del Rieux de Carella, Emilia V. de Etchegaray, Líbera B. de Giacomino; señoritas: Elvira Bidegain, Ana María y Zulema Contreras, Clara, Julia y Dora Pessoa, Luisa y Esther Doric, Rosa Montobbio, Elena Reginato, Rosa y Clara Ustariz, Laura Carella, María Grisanti, Rosa Maldonado, Italia Brandolini, Teresa y Delia Ortelli, Angela Carbonell, Cuca Iglesias, Amelia y Ercilia Sanchez, Rosá Isla y otras que no recordamos.

Viajeros

- Para Bahía Blanca el Sr. Enrique Mozzicafredo y señora.

—De Bs. As. los señores Felipe Hawes y Max Bunge.

—De y para Cipolletti el Sr. Juan Rosauer.

(Continúa en la 4ta. página)

ZAPATERIA
'la Moderna'
DE
Arturo Carbonell
TALLER DE COMPOSTURA Y SALON DE LUSTRAR
Choele-Choel (Casa Maldonado) F. C. Sud

Peluqueria PAISA
Cesar D'Angelis
(Frente al "Hotel Argentino")
Choele-Choel

Quiere Ud. comer bien?
con buen vino?
y a precios econòmicos
Pruebe en el Hotel
Cervantes

Se vende
cebada hija pedrig ée precio la bolsa de 60 Kl. mínimo a $ 5.50. Ver "Casa Sadler"
Choele-Choel

SECCIÓN KODAK
Farmacia y Droguería
"INGLESA"
-DE-
—JOSÉ BRUNO—
Una farmacia seria, de calida y la mas surtida de la zona
Precios sin competencia
Los pedidos por correspondencia, son despachados en el día.
Fotografías para Carnets y Cédulas de identidad — REVELACIONES Y COPIAS
Choele-Choel Teléfono No. 5 F. C. Sud

La Esmeralda
Viñedos y Bodega
Se ofrece campo a pastoreo para 50 animales vacunos
abundante pasto
Se venden palomas a $ 1.00 la yunta
Benigno A. Gutierrez
Luis Beltrán — Telefono Nº 13 Vía Choele-Chel



Despensa y Pensión

EL SOL

Comodidad para famiias

(Frente a la entrada del hospital)

FIDEL MOYANO

Allen Rio Negro F. C. Sud

Cine Bar "AMERICANO"

De DI FIORE Hnos.

Especialidad en espectàculos cinematográficos. Salón para bailes, lunchs, casamientos y banquetes, con grandes orquestas en grabaciones. Cafè EXPRESS

ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Choele-Choel F. C. Sud

La Herreria DARWIN

LIQUIDA

Chapas negras de 14 pies 4 por 1/8. 3 Rastrones (palas buey) de un metro. Palas automaticas vuelta entera. Piezas de fundición para palas automaticas.
Camión "Ford modelo T. T.
1 Coche "Rugbi" modelo 1927
1 Cocina económica extra fuerte con chapa 1/8.
1 Sulki araña con aperos.
2 Villalongas
2 Elastico trasero camión «Chevrolet» 15 hojas
2 Sillones y un sofa vestibulo.
1 Vidriera exposición de sobre mostrador.

Ver y tratar con RICARDO ROMERO CASTRO

Estación Darwin F C. S.

Sociales

—Se encuentra inspeccionando las escuelas de la zona el visitador Sr. Cruz A. Gonzalez.

—Para Chelforó el Sr. Matias Pessoa y señora.

† Juan Raúl Escobar

El 4 del corriente dejó de existir en nuestro pueblo donde fuera trasladado en procura de los auxilios de la ciencia médica, el niño Juan Raúl Escobar, víctima de una rápida enfermedad.

Contaba el extinto 14 años de edad, siendo toda una promesa por sus bellas cualidades.

Era el hijo mayor del Jefe de Correos de Colonia Josefa y apreciado colaborador de nuestra hoja Sr. Juan B. Escobar, a quién hacemos llegar, como igualmente a su señora esposa y demas deudos, la más sentida expresión de pésame por tan sensible desgracia.

Gubernativas

(viene de la 1°. pagina)

27, 10 y 5 kilogramos. b) Paquetes papel celofán impermeable, cajas de cartón ó madera cuyo contenido neto será de dos, uno nedio ó un cuarto de kilogramo.

Regirán para estas frutas las disposiciones de carácter general especificadas en el decreto N°. 125.319 y en lo que respecta a inscripciones y rótulos se ajustarán en la parte que corresponda a lo establecido en los apartados respectivos del artículo 50 del citado decreto, con excepción de la pera en la cual no se especificará el nombre de la variedad, y en todos los casos se agregará en la leyenda la palabra "MOLIDO" a continuación del nombre de la especie.

Impuesto a los Reditos

Habiendo llegado a conocimiento de la Dirección General del Impuesto a los Réditos que varios contribuyentes han recibido por envío contra-reembolso revistas u otras publicaciones rotulados con fajas cuyas leyendas podían hacer suponer que se trataba de una remesa de esa Repartición, se hace saber a los contribuyentes que todos los envíos de folletos, formularios, etc , relacionados con la Dirección General, llevan rótulos o precintos con el siguiente membrete Oficial: "Ministerio de Hacienda - DIRECCION GENERAL DEL IMPUESTO A LOS REDITOS" y no otra similar o parecida. Todo envío que se les haga bajo un rótulo distinto, pertenecerá a oficinas o instituciones no oficiales.

Además, la Dirección General no hace en ningún caso envíos contra-reembolso a los contribuyentes.



Bar "Tito"

Los señores Martín Uzcudún y Hno. comunican al público en general que han comprado al señor Ramón Pedranti el Bar que dicho señor tenía establecido en este pueblo conocido por Bar "Tito".

Luis Beltrán Agosto 2 de 1937

Sociedad Anonima Hardcastle

Corralon "El Ingles"

Donado Esq. Brown Bahia Blanca

Presenta

A su representante viajero en Choele-Choel

Sr. Gregorio Garcia Miguel

quien atendera a nuestra clientela y al publico en general para las ventas al por mayor y menor y cotización de precios

Establecimiento "LOS ALAMOS"

—DE—

Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI

Correspondencia a la Administraciòn Central en:

Cipolletti F. C. Sud

Casilla de Correo N°. 31

FRUTALES, FORESTALES Y PLANTAS DE ADORNO

SOLICITE CATÁLOGO 1938

Y RESERVE SU PEDIDO DESDE YA



Verduleria "La Argentina"

— DE —

Carenas y Rocchetti

VENTA POR MAYOR Y MENOR

PRECIOS MUY REDUCIDOS

No deje de hacer sus compras en la casa de Carenas y Rochetti por que siempre hay mercaderias buenas.
Se atienden pedidos para la campaña
Ajos 100 cabezas $ 0.60

TRIPAS ESPECIALES PARA CHORIZOS